

1. Record Nr.	UNINA9910786912303321
Autore	Raw Laurence
Titolo	Translation, adaptation and transformation // Laurence Raw
Pubbl/distr/stampa	London, England : , : Bloomsbury T&T Clark, , [2012] ©2012
ISBN	1-4411-5784-0 1-4411-4348-3
Descrizione fisica	1 online resource (241 p.)
Collana	Bloomsbury advances in translation
Altri autori (Persone)	RawLaurence
Disciplina	418.02071
Soggetti	Translating and interpreting - Study and teaching
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Includes index.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	""Cover""; ""Half-title""; ""Title""; ""Copyright""; ""Contents""; ""Series Editora€?s Preface""; ""Preface""; ""Acknowledgements""; ""Notes on Contributors""; ""Introduction Identifying Common Ground""; ""Chapter 1 Adaptation and Appropriation: Is there a Limit?""; ""Chapter 2 Translation and Adaptation a€? Two Sides of an Ideological Coin""; ""Chapter 3 The Authenticity in a€?Adaptationa€?: A Theoretical Perspective from Translation Studies""; ""Chapter 4 Translation and Rewriting: Dona€?t Translators a€?Adapta€? When They a€?Translatea €??"
Sommario/riassunto	In recent years adaptation studies has established itself as a discipline in its own right, separate from translation studies. The bulk of its activity to date has been restricted to literature and film departments, focussing on questions of textual transfer and adaptation of text to film. It is however, much more interdisciplinary, and is not simply a case of transferring content from one medium to another. This collection furthers the research into exactly what the act of adaptation involves and whether it differs from other acts of textual rewriting. In addition, the 'cultural turn' in t